

# Apa yang ada di My Health Record Anda?

## My Health Record Anda mungkin berisi:

- ✔ Obat-obatan yang diresepkan oleh dokter Anda untuk Anda minum
- ✔ Riwayat tagihan Medicare Anda
- ✔ Keputusan Anda melakukan donasi organ

## Dokter dan penyedia layanan kesehatan Anda mungkin dapat melihat dan menambahkan informasi ke My Health Record, termasuk:

- ✔ Ringkasan tentang riwayat, kondisi, dan perawatan medis Anda
- ✔ Informasi keluar dari rumah sakit
- ✔ Laporan pencitraan diagnostik (misalnya hasil ultrasonik atau sinar-x)\*
- ✔ Laporan patologi\* (misalnya tes darah)
- ✔ Surat spesialis

## Anda dapat menambahkan:

- ✔ Semua alergi dan reaksi simpang (penolakan) yang Anda miliki
- ✔ Nomor telepon darurat dan detailnya
- ✔ Catatan kesehatan pribadi Anda
- ✔ Informasi rencana perawatan lanjutan Anda (catatan ini berisi harapan Anda tentang perawatan kesehatan jika kondisi Anda terlalu sakit untuk berkomunikasi)
- ✔ Obat-obatan dan vitamin yang mungkin pernah Anda minum, misalnya obat tanpa resep dokter

Anda juga dapat mengatur akses ke My Health Record Anda dengan mengatur kontrol akses termasuk membatasi orang yang dapat melihat informasi Anda atau membatalkan riwayat Anda kapan pun.

\* fungsionalitas akan segera hadir

“My Health Record membantu perawatan saya. Dan memang itulah fungsinya.”

Ian, seorang petani dan mantan pilot dari Australia Selatan

## Inilah cara My Health Record menolong saya dalam keadaan darurat

“ Saat itu ulang tahun anak saya. Saya menemuinya di Sydney untuk merayakannya. Kami masuk ke hotel dan tiga jam kemudian saya sedang digiring ke ambulans untuk segera menuju ke rumah sakit.

Mereka mendeteksi bahwa saya menderita penyakit yang bernama pankreatitis. Setelah empat hari di rumah sakit, saya berbicara dengan mereka agar mereka membiarkan saya pulang selama saya masih melakukan pemeriksaan ke dokter karena saya memiliki pekerjaan susulan begitu saya sampai di rumah.

Saat saya menemui dokter saya, saya menyadari bahwa rumah sakit tersebut tidak memberikan saya informasi apa pun tentang perawatan yang saya perlukan. Untunglah dokter saya memeriksa My Health Record saya dan dalam sekejap saja ia mendapatkan detail yang ia perlukan untuk memberikan perawatan kepada saya.”

## Informasi dan bantuan


### Di mana saya bisa mendapatkan informasi atau bantuan lebih lanjut?


- 🌐 Buka [myhealthrecord.gov.au](http://myhealthrecord.gov.au)
- ☎ Hubungi **Nomor bantuan** kami di **1800 723 471**
- 👤 Kunjungi **Pusat Layanan Medicare**

### Butuh bantuan lain?

Penduduk Pribumi dan Kepulauan Selat Tores hubungi **1800 723 471**

Jika Anda adalah orang tua, perawat, atau ingin memberikan dukungan kepada orang yang membutuhkan bantuan dan ingin mengetahui dampak yang mungkin Anda dapatkan, buka: [myhealthrecord.gov.au/parentsandcarers](http://myhealthrecord.gov.au/parentsandcarers)

 Jika Anda memiliki gangguan bicara atau pendengaran, gunakan [relayservice.gov.au](http://relayservice.gov.au) atau hubungi **1300 555 727**

 Jika Anda membutuhkan bantuan dalam bahasa lain, hubungi **131 450**

Kebijakan privasi kami mengandung informasi tentang cara untuk mengakses dan membetulkan informasi Anda atau melaporkan keluhan tentang pelanggaran privasi. Lihat [myhealthrecord.gov.au/privacy](http://myhealthrecord.gov.au/privacy) atau hubungi kami di **1800 723 471**

# My Health Record

Hal yang perlu Anda ketahui



[myhealthrecord.gov.au](http://myhealthrecord.gov.au)

# My Health Record

## Fakta singkat

**My Health Record** adalah nama baru sistem pencatatan kesehatan digital nasional. Dengan memiliki *My Health Record*, informasi kesehatan penting Anda termasuk laporan alergi, kondisi dan perawatan medis, detail obat, tes, atau scan (pindai) Anda dapat disimpan secara digital di satu tempat.

**Penyedia layanan kesehatan** termasuk dokter, spesialis, dan staf rumah sakit dapat melihat riwayat Anda secara online dari mana pun dan kapan pun saat mereka memerlukannya, misalnya saat terjadi kecelakaan atau dalam keadaan darurat.

**Semakin bertambahnya** jumlah orang yang menggunakan sistem *My Health Record*, sistem kesehatan nasional Australia akan menjadi semakin terhubung. Alhasil, Anda dan keluarga Anda akan mendapatkan perawatan yang lebih memadai, lebih cepat, dan lebih efisien.

**Lebih dari 2,6 juta Penduduk Australia** sudah memiliki *My Health Record* (yang sebelumnya disebut Personally Controlled Electronic Health Record/Riwayat Kesehatan Elektronik yang Dikontrol secara Pribadi). Setiap hari, ada hampir sebanyak **2.000** Penduduk Australia yang mendaftar.

**My Health Record** dilindungi dan diatur oleh undang-undang, sama halnya dengan perbankan online.

## Keuntungan memiliki My Health Record

### Akses yang Lebih Ganggih

Informasi kesehatan penting Anda akan tersedia di satu tempat online yang mudah diakses oleh dokter, spesialis, dan rumah sakit Anda yang berwenang.

Meskipun Anda telah pindah atau melakukan perjalanan antarnegara, informasi tersebut dapat dilihat dengan aman secara online, di mana pun dan kapan pun.

Jika Anda ingin melihat informasi kesehatan Anda, Anda dapat mengaksesnya dari komputer apa pun dengan koneksi internet. Andalah yang menentukan siapa yang dapat melihatnya. Setelah pengaturan selesai, Anda tidak perlu melakukan apa-apa lagi.

### Keamanan yang Kuat

Jika Anda memilih Andalah yang dapat menentukan orang yang dapat melihat informasi di *My Health Record* Anda.

Aturan dan ketentuan yang ketat diberlakukan terhadap orang yang dapat melihat atau menggunakan Riwayat Kesehatan Anda demi melindungi informasi kesehatan Anda dari risiko kehilangan dan penyalahgunaan. Sanksi berlaku bagi siapa pun yang melanggarnya.

### Lebih Mudah

Anda tidak perlu khawatir untuk mengingat dan menceritakan ulang riwayat kesehatan Anda termasuk obat, detail kondisi kronis, dan tanggal tes terakhir ke penyedia layanan kesehatan yang baru atau yang lama.

Hal ini juga berlaku pada riwayat kesehatan anak Anda termasuk imunisasi dan tes kesehatan.

### Keamanan yang Lebih Kuat

Dalam keadaan darurat medis, penyedia layanan kesehatan yang terhubung dengan sistem *My Health Record* dapat melihat informasi kesehatan Anda untuk segera memberikan Anda perawatan sebaik mungkin.

Jika Anda mau, Anda dapat menambahkan daftar alergi, reaksi simpang, dan kondisi medis yang Anda miliki untuk membantu penyedia layanan kesehatan dalam memberikan saran dan perawatan yang lebih baik.

### Privasi adalah Hal yang Penting

**Kami menghargai privasi Anda.**

Untuk membuat *My Health Record*, kami akan mengumpulkan informasi tentang Anda dan anak Anda dari Medicare dan beberapa badan pemerintah lain termasuk nama, tanggal lahir, dan catatan Mediocore Anda selama dua tahun terakhir.

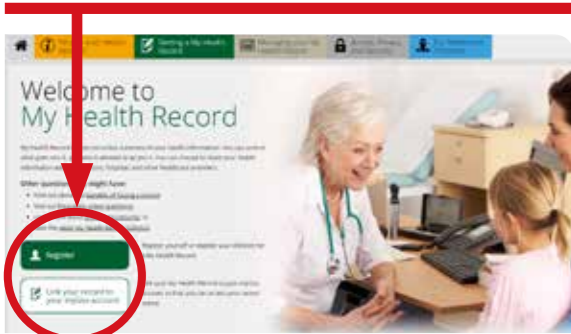
Organisasi penyedia layanan kesehatan yang terdaftar seperti praktik umum dan rumah sakit akan diizinkan untuk mengakses *My Health Record* Anda saat mereka memberikan layanan kesehatan kepada Anda. Anda dapat mengatur kontrol akses untuk membatasi penyedia layanan kesehatan mana saja yang dapat melihat informasi kesehatan Anda.

Kami tidak mengungkapkan informasi Anda kepada seorang pun, kecuali diharuskan dan diizinkan oleh hukum.

Informasi lebih lanjut dapat dilihat di [www.myhealthrecord.gov.au/privacy](http://www.myhealthrecord.gov.au/privacy)

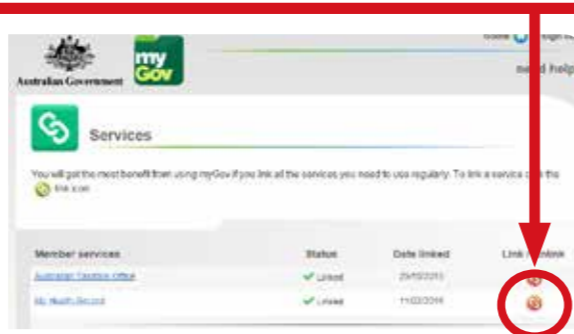
## Mulai

### 1 Buka [www.myhealthrecord.gov.au](http://www.myhealthrecord.gov.au)



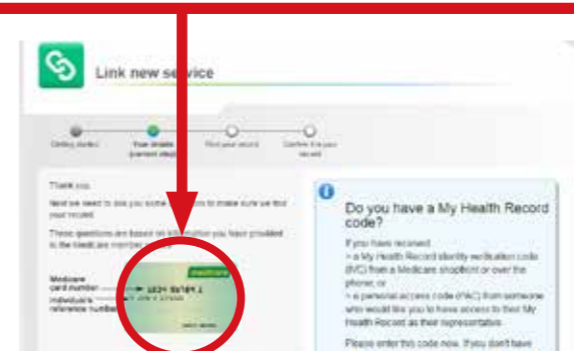
Buka [www.myhealthrecord.gov.au](http://www.myhealthrecord.gov.au) dan pilih tombol DAFTAR. Siapkan kartu Medicare atau kartu Departemen Urusan Anda. Jika Anda sudah mendaftar dengan cara lain, klik tombol 'tautkan riwayat Anda' berwarna putih.

### 2 Akses myGov



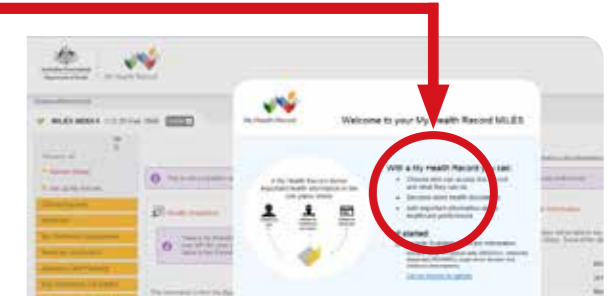
Tautan ini akan membawa Anda ke [my.gov.au](http://my.gov.au), lalu Anda akan diminta untuk masuk. Jika Anda belum memiliki akun, ikuti langkah-langkah ini untuk mendaftar. Setelah Anda masuk ke akun myGov, klik tombol layanan dan 'tautkan' ke *My Health Record*.

### 3 Daftar ke My Health Record



Untuk mendaftar di *My Health Record*, Anda harus memberikan informasi Medicare atau Departemen Urusan Veteran Anda dan beberapa informasi lain.

### 4 Tambahkan preferensi Anda



Saat pertama kali Anda melihat riwayat Anda, Anda dapat mengaturnya dengan mengatur kontrol akses dan menambahkan beberapa informasi penting, misalnya nomor telepon darurat atau alergi. Setiap kali Anda bertemu dokter, mintalah dokter Anda untuk memperbarui riwayat Anda.